

贝尔格莱德孔子学院2014年工作报告

一、2014年1月—9月总体情况

2014年，贝尔格莱德孔子学院依然坚持与总部签署的《建设孔子学院协议》的基本原则和宗旨，秉承一贯的办学原则，以在塞尔维亚宣传中华文化、推广汉语教学为中心任务。2014年度孔子学院项目预算获总部批准，申报的14个项目全部通过，它们是：世界孔子学院日、全球孔子学院大会、教学项目、中塞语言文化交流与研究、汉语推广项目、与中国传媒大学合作举办书法班和汉语夏令营项目、孔子学院期刊、日常办公、孔子学院理事会、春节系列活动、国庆庆祝活动、孔子学院教室电教教室软件更新、孔子学院网站维护和建设和塞尔维亚本土教师培训计划。至2014年9月，大部分项目已顺利完成，其余项目也在执行过程中，特别是上半年孔子学院中、塞文双语网站的建成，为孔子学院塑造对外形象、推广汉语和宣传中国文化搭建了广阔平台，提供了更大的可能性。

1. 各类教学活动情况

- 贝尔格莱德孔子学院（下文中简称“孔院”）继上一年，继续强化教学管理和师资培养，聘用的本土教师都达到了新HSK六级，HSKK口语高级水平。2014年度已举办了第十六期（2014年3—6月）汉语短期班，设置各级水平的成人汉语班（市民）9个，中学生汉语班4个，学龄前汉语班1个，共有注册学生180人，考试及格率50%左右（今年成人汉语班的流失较高）。9月底，孔子学院顺利完成第十七期汉语班的招生工作，共招了9个成人班、5个中学生班、6个小学生汉语班和2个学前儿童班，共有注册学员392人。比去年同期注册人数增加了2.15倍。
- 第一届本土汉语教师培训班。贝尔格莱德孔子学院于1月28日至2014年1月30日，在中国国家汉办和传媒大学汉语国际教育学院的大力支持下，与塞尔维亚国家教育部联合举办了第一届塞尔维亚本土汉语教师培训，并取得了圆满成功。本次汉语教师培训意在提高塞尔维亚汉语教学的水平，促进汉语在塞尔维亚的普及和推广。参加本次培训的有来自塞尔维亚全国四个地区的大中小学的汉语教师以及贝尔格莱德孔子学院的20名本土教师。主讲特别邀请了中国传媒大学的汉语国际教育学院副院长张婧教授。塞尔维亚教育部副部长菲拉女士和中国驻塞尔维亚教育组官员孙新泉教授、贝尔格莱德大学副校长索达迪奇教授在开班仪式上讲话，高度评价了本土汉语教师培训的意义，强调了提高汉语师资的重

要性，只有加强本土汉语教师队伍的建设才能保证汉语在塞尔维亚的真正普及。

- 今年孔院在塞尔维亚的汉语推广工作又取得新进展，继2013年将汉语普及到学龄前儿童，今年9月，孔子学院与合作的儿童中心继续扩大合作，新招收20名学龄前儿童，目前共设两个启蒙汉语班（I、II级）共有36名4-6岁的儿童开始学习汉语。孔院特为儿童中心设立汉语专用教室，并配有投影仪等现代教学设备，同时赠送了《汉语乐园》教材和其他多媒体教学课件，并与该机构保持双向的多种交流与合作。
- 贝尔格莱德孔子学院增设新汉语教学点两家，即贝尔格莱德Janko Veselinović 和Vuk Karadžić两所小学。根据9月份招生的情况，在Janko Veselinović小学共设四个汉语班，共有130名一年级至八年级的小学生；Vuk Karadžić小学主要是该小学三年级学生，共招生40名，设有两个汉语班。小学汉语班的汉语教学主要有本土教师担任，中国志愿者教师协助教学活动。为鼓励学生学习汉语的兴趣，孔子学院还多次在各中小学组织书法、剪纸、中国结等文化体验活动，深受塞尔维亚中小學生、学校老师和家长的欢迎。
- 今年4月，孔子学院组织了第三届塞尔维亚中学生“中华知识与汉语知识竞赛”共有30多名中学生报名参加。优胜者获得了去北京参加北京教委举办的“世界青少年夏令营”的机会。学员们通过这次活动，亲眼看到了中国，亲身体验了中华文化，更加激发了他们学习汉语的积极性。
- 今年7、8月间，与传媒大学汉语国际教育学院合作，举办了为期四周的汉语夏令营，共有20名学习成绩优秀的孔院学员赴华进修汉语，提高了汉语水平，并增加了对中国历史文化、风俗民情的热爱。

2. 文化活动

2014年，孔院积极与中国驻塞尔维亚大使馆、当地政府部门及文化教育机构合作，联合举办了多种多样的文化活动，进一步加强了孔院与社区的融合。各项活动都取得了很好的社会效果，为塞尔维亚人民提供了更深刻地了解中国文化的机会，提高了孔子学院在当地的影响力。

- 春节文化活动。贝尔格莱德孔子学院于2014年2月8日在贝尔格莱德艺术大学戏剧艺术学院剧场举办了迎新春晚会和“迎新春”图片展，展出六十多幅关于中国各地人民庆祝春节的图片。孔子学院的学员们在晚会上准备了一台精彩的文艺演出，汇报汉语学习成果。塞尔维亚外交部部长助理乌道维契可大使、中国驻塞尔维亚张万学大使、塞中友协主席翁科奇先生、中国驻塞尔维亚的文化参赞徐鸿先生、教育组一秘孙新泉教授以及使馆其他工作人员、塞尔维亚中直机构的工作人员、中国留学生、华人华侨和塞尔维亚各界来宾等500多人参加了这次活动。

- 中国电影周。春节期间，孔子学院还在贝尔格莱德民俗博物馆放映厅举办了“2014春节中国电影周”和“上海三十年代电影回顾图片展”，并在电影放映前举行了关于中国电影、文化、民俗的专题讲座，获得观众的热烈响应，活动参加人次有五百多人。
- 中国图书月。2月20日至3月20日，贝尔格莱德孔子学院与市图书馆为热爱读书、热爱中国文化的塞尔维亚读者们，专门举办“中国图书月”。这次活动展出的图书有介绍中国历史、传统、文化、建筑、医学、烹调、习俗、人文等的方方面面。此外，喜爱学习汉语的市民们还可以在“中国图书月”看到一大批汉语教材、多媒体课件、小词典等汉语学习工具书。这次活动展出的书目，市民们都可以在贝尔格莱德孔子学院图书馆和市图书馆借到。通过这次活动，孔子学院又一次让中国文化和汉语走近塞尔维亚普通人的视野里。
- “中国民俗和节日”巡展。今年3月，贝尔格莱德孔子学院筹备举办主题为“中国民俗和节日”的中国文化巡展，并在设有汉语教学点的塞尔维亚五所中小学举行，每所学校展出两周时间。该巡展主要向塞尔维亚的中小学生们介绍中国各地的节日风俗、民俗民情，让孩子们走近并感受中国民俗文化的氛围，培养学习汉语的兴趣。
- “汉语和中华知识竞赛”。今年4月27日，贝尔格莱德孔子学院顺利举办了塞尔维亚中学生“汉语和中华知识竞赛”。今年报名参赛的中学生来自5所中学，其中3所是贝尔格莱德孔子学院设有汉语教学点的长期合作中学，另两所是塞尔维亚唯一的两所语言中学。10名成绩优异的中学生7月赴京参加了“世界青少年夏令营”，并与其他孔子学院成年组学员参加在传媒大学举办的为期两周的汉语夏令营。
- 中国当代文学系列讲座。贝尔格莱德孔子学院今年5月份在贝尔格莱德市图书馆举办了“中国当代文学系列讲座”，为今年中国作为主宾国参加贝尔格莱德国际书展进行宣传造势，给贝尔格莱德市民首先进行中国文学的“热身活动”。这次系列讲座的内容有：“塞译中国文学作品介绍”、“莫言笔下的当代中国”、“中国现代主义的诗歌纽带——评诗人纪弦”等，讲座人都是贝尔格莱德大学语言学院中文专业的教师们。
- 沃伊伏丁那省中国文化月。6月11日至7月2日，贝尔格莱德孔子学院在塞尔维亚北部自治省沃伊伏丁那省举办中国文化月。首先在Zrenjanin市文化中心举办中国电影月，展示近年中国优秀国产电影。然后在Subotica市举办“人·地方·城市——中国当代图片展”以及关于中国诺贝尔文学奖获得者莫言的文学讲座。参加活动人数达千人。

孔子学院的重大文化活动都受到当地媒体和中国记者的关注。塞尔维亚国家电视台RTS一台、Prva电视台、塞尔维亚广播电视台、《政治报》、《晚报》等都对贝尔格莱德孔子学院的活动进行了专访和及时报道。国内的《光明日报》、国际广播电台等，还有汉办的官方网站都有孔子学院活动的报道。

3. 总部重点项目实施情况

- 拍摄孔子学院纪录片。今年为孔子学院成立十周年,应总部要求,组织团队拍摄了讲述孔子学院成长经历的纪录片《贝尔格莱德孔子学院》。片长14分钟,并配有塞文解说、中文字幕。拷贝已呈交总部并链接在贝尔格莱德孔子学院中文、塞文网站上。
- 孔子学院日。为庆贺孔子学院成立十周年,贝尔格莱德孔子学院配合总部活动要求,策划了一系列庆贺活动。首先是在9月初,针对大中学生和成人学员举行了“中国与我”的作文比赛,Gordana Kitak女士获塞语组第一名,Jelena Gavrić学生获中文组第一名。9月25日为儿童中心的汉语教室举行了揭幕仪式,同时在塞尔维亚开设汉语教学点的五所中学和两所小学举办了学生“中国与我”巡讲和学生中国摄影展;9月26日,在贝尔格莱德大学图书馆举行《孔子学院期刊》推荐和优秀论文展示;9月27日,走上街头在贝尔格莱德闹市中心举办了一场会对广大市民的孔子学院品牌和汉语课的宣传活动;29日,在贝尔格莱德大学礼堂举行隆重庆典,邀请大学领导、中国驻塞大使和使馆其他领导出席讲话,并为优秀孔子学院学员颁发了证书。这次活动为期间时间长、活动内容丰富,堪称圆满。
- “三巡”活动。为支持总部的“三巡”活动,贝尔格莱德孔子学院承办了中国地质大学艺术团来贝尔格莱德的表演。一系列的策划宣传活动组织得十分成功,塞尔维亚大、中学教师和学生、孔子学院合作单位代表、中国驻塞大使及使馆其他工作人员和家属、中直机构工作人员、中国汉语教师和留学生都前来观看。

二、2014年承办总部项目

- 今年10月26日至11月2日,是贝尔格莱德国际书展,届时中国将作为主宾国率国内实力雄厚的出版集团和机构参展。贝尔格莱德孔子学院将为总部承办国家汉办的国际书展项目。书展期间,孔子学院将负责组织中国文化体验、汉语课公开观摩课、汉语教材推荐、汉语教材版权推荐等活动。

报告人:贝尔格莱德孔子学院塞方院长
普西奇教授
2014年10月